Preface

Community forestry is one of the newest and most exciting fields in resource management and rural development. It emerged in the 1980s as a response to the crisis of forest management in developing countries of South and Southeast Asia. In this region, many of the rural poor live in upland areas where they are unable to benefit from advances made in intensive agriculture and are prevented or discouraged from developing household or village forestry by government foresters who are unwilling to give up their monopoly over forest resources. At the same time, state management of forests in the region led to unsustainable production levels, due to either inefficiency, corruption or the overriding need to generate foreign exchange. As a result, both the land and people were impoverished. Since the early 1980s, members of governmental and non-governmental groups have initiated a number of efforts to build partnerships between commiunities and forest departments, strengthen social science skills of professional foresters, and enhance household and village forest management rights and practisce. This set of activities, collectively referred to as social or community forestry, comprise a major step forward in the development of sustainable forestry in Asia.

Since the early 1990s, members of the Sichuan Forestry Department, Sichuan Forestry School, Sichuan Academy of Social Sciences and Sichuan Office for the Development of Poor Areas have worked together to adapt some of the successful experiences of other Asian countries in community forestry to the Chinese context. These teaching materials are one product of this collaboration project.

These materials introduce Community Forestry Assessment (CFA), one of the most useful techniques for working with rural communities to understand and improve village and household forest management. You can refer to this training manual when carrying out work in a village for reminders about when, how and why to use different CFA tools such as mapping, seasonal activity calendars, and interviews. But while you use these various tools, you should also keep in mind some important principles. The following

four concepts are interrelated, and taken together they constitute the "guiding spirit" of community forestry:

- Teamwork. Community forestry demands teamwork to maximize the amount of information that can be gathered and the diversity of viewpoints and approaches which can be represented. No single member of the team can possibly have all of the knowledge needed to carry out a good CFA.
- Treat local people as teachers and partners. A practitioner 's attitude toward local people is perhaps the single most important factor determining the success or failure of CFA. Community forestry demands a detailed understanding of resources and resource use in a given area, and no one understands these better than the people who live in that area. CFA practitioners need to practice teamwork among themselves, but also have to include local people (not just leaders) as equal partners in the assessment process, and respect the knowledge that local people have about their surroundings.
- •Process documentation and reflection. Teamwork and involvement of local people are not things which occur once

during a CFA. In order to maximize shared inlearning and guard against biases and misinterpretation, it is important to write down where information comes from and submit important discoveries and conclusions for discussion by team and community members.

•Social science approach. It is very important that a CFA should not focus too narrowly on silvicultural questions, but should also understand the social, economic, political and historical context in which trees are (or aren't) grown. A social scientific appoach also involves 1) assuming that people act in a reasonable way, given the conditions they are faced with; 2) not just looking for the typical or ideal example or case, but instead trying to understand the differences between how different groups (women/men, old/young, rich/poor) interact with forest resources; 3) thinking about how policies or markets create incentives for people to behave in ways that are beneficial or harmful to forests.

If you are unable to follow these principles, you will have difficulty in carrying out an effective CFA, even if you use all of the tools described in this manual. If you adopt this spirit, you will be surprised at how much you can learn using CFA.

I would like to congratulate all of the individuals and institutions involved in promoting community forestry in Sichuan for this accomplishment. I hope that these materials will be an effective tool for building a better future for forests and people in Sichuan.

Jim Harkness

6/19/1997

序(译文)

在资源管理和乡村发展方面,社区林业是一个非常新颖的领域,它的出现是为了解决在南亚和东南亚地区发展中国家出现的森林资源管理危机。在这些地区,许多居住在贫困山区的人不能从先进集约化经营的农业得到利益,政府不愿意提供国家管理的森林给乡村和农户,阻碍和削弱了乡村、农户经营林业的发展。同时,由于管理的低效、腐败和不断增长的对外汇的过分需求,该地区政府管理森林的生产水平处于不可持续发展的状况。80年代初,一些由政府机构和非政府组织组成的工作组在社区和林业部门之间初步建立起有效的伙伴关系,增强了林业专业人员运用社会科学技术的能力,强化了农户和乡村对森林资源经营管理的权利及实践活动。这些活动所涉及的社区或社会林业组成了亚洲森林可持续发展的主要步骤。

90年代初,四川省林业厅、四川省社会科学院和四川省扶

贫开发办共同合作,根据中国的具体情况,在贫困地区运用了其 他亚洲国家社区林业成功的经验。这本书就是这个合作项目的成 果之一。

本书介绍了一种在乡村社区工作中了解和改善乡村和农户对森林资源管理水平的非常有用的技术,即社区林业评估(CFA)。在进行乡村工作时,这本书能帮读者知道在什么时候、为什么及怎样使用社区林业的不同工具,如:平面图、农事活动季节历和访问等。但是,在使用这些不同的工具时,还需要考虑一些重要的原则。下面四个概念相互构成了社区林业的"精髓":

- · 工作组集体活动。社区林业需要通过工作组的集体努力 尽可能多地获取代表不同观点、不同方法的大量信息。一个成员 不可能具备执行一个高质量的社区林业评估需要的所有不同背景 的知识。
- · 把当地群众当作老师和伙伴。评估人员对待当地群众的态度是决定社区林业评估成功与否的唯一重要因素。社区林业评估取决于对当地资源及其利用的深入了解,而没有谁能比当地群众对他们生活的地区更加了解。因此,在社区林业评估过程中,评估者不仅需要小组集体内部的合作,同时也必须与当地群众(不仅是当地领导者)保持平等的合作伙伴关系,尊重当地群众对他们周围生活环境所具有的乡土知识。
- · 过程记录与思考。工作组的集体工作和当地群众的参与 并不仅仅只是在一次社区林业评估时进行。为了充分进行交流, 避免偏见和曲解,清楚地记录信息来源和工作组与社区群众进行

充分讨论所提供的重要发现及归纳分析的结果,是很重要的。

· 社会科学方法与态度。在评估时,不能把视野仅集中在林学问题上,而应该了解种什么树或不种什么树与社会、经济、政治和历史的背景之间的关系,这对社区林业评估是非常重要的。社会科学的方法包括:认定人们的行为在其面临的特殊情况下具有合理性;不是只着眼于典型的或理想的样板和事例,而应试图了解不同群体(妇女/男人、老人/年轻人、富人/穷人)对森林资源不同的利用和权利;考虑政策或市场创造的激励条件使人们对森林采取有益的或有害的行为方式。

如果不能遵循这些原则,那么尽管使用了这本书中所叙述的所有工具,也很难进行有效的社区林业评估。如果贯彻了这些精神,通过社区林业评估,你就会惊奇地发现能从中学习到许多东西。

在此,我向完成这一成果,为促进四川社区林业发展做出贡献的人们和单位表示祝贺。我希望这本书能成为建立起四川森林与人类美好将来的有效工具。

郝克明 1997年6月19日 (凌林译)

前言

社会林业是以林区居民的积极参与(对资源的保护、发展、利用,对与之有关的林业项目的决策、规划、实施、监测、评估等的参与)为核心,以社区群众现有的组织形式和以往的传统知识为基础,以林业及有关部门或外界机构协调配合的多种有效支持为手段,以解决林区居民生产生活困难为前提的,"自下而上"、多方参与、综合利用、持续发展的一项社会生态工程。

开展社会林业活动就是要充分调动社区群众的参与性,协调社区群众在森林资源管理、利用及林业发展项目的规划、决策、实施等方面的各种关系。因此,社会林业调查的目的就是要收集体现社区里人与树木、森林之间相互关系的确切信息,辨别社区的需求以及社区间的差异。

社会林业自70年代以来,通过运用相似的信息收集工具和过程,形成了一系列参与性的调查评估方法。如乡村快速评估

(RRA),参与性评估(PRA),农村发展与设计(D&P)和社区林业评估(CFA)。虽然这些方法应用的领域不尽相同,但就信息收集和分析来说,有相同之处。这些方法都增强了村民的参与性,使调查人员的作用由过去的那种单纯调查、描述项目活动转变为向农民学习和了解社区,同村民一起参与调查评估过程,鼓励社区的村民积极地参与调查评估和实施项目活动,帮助当地增强管理能力。同时,把由外来人员事先决定的"指挥"活动转变为向农户学习与交流的"引导"过程。

社区林业评估(CFA)是为获取社区信息而设计的一种调查评估方法。社区林业评估的目的是快速、简便地获取一个社区有关村民生活与森林资源之间关系的信息。与上述其他方法相比,CFA 在信息收集的基本方式上与其他方法有相同之处,但在评估过程中,则立足于了解乡村林业资源与人文活动之间的相互作用,并鼓励深入分析树木、森林在乡村生活中的作用方式。CFA 又不像其他方法对乡村、农户一些生活要素(如现金收入等)的数据进行过分细致的了解,而更着重于对自然资源管理、土地利用及管理中的矛盾方面进行调查分析。虽然 CFA 是针对一个社区进行的评估,但并不对评估对象孤立地进行分析,而同时需要对影响社区的外来作用(如国家政策、外部市场等)进行调查分析。特别是在市场分析时,要对社区生产的产品与外界消费者之间的关系进行跟踪调查。

总之,社区林业评估(CFA)是一种简便、快速、易操作、适应性强的获取社区多种信息的方法。这个调查方法在四川的许多项目

中得到了应用和验证,取得了很好的效果。社区林业评估适用于 乡村发展项目的调查设计、评估监测等,如造林项目、林产品加工销售分析、保护区管理与当地群众的关系、小流域治理等。

《社区林业评估》这本书的编写得到了许多中外专家及有关机构的大力支持和帮助。特借本书出版之际对联合国粮农组织的凯赛琳·瓦尔纳博士,泰国 RECOFTC和 FTPP 的科·威尔先生在项目设计及培训方面所作的工作表示感谢,对福特基金会的资助和郝克明先生的支持表示感谢,对四川省扶贫开发办、四川省社会科学院、四川省林业学校的积极参与及合作表示感谢,对为社区林业评估方法提供培训试验场地的渠县、平昌、布拖县林业局表示感谢。在此,编者要特别对试验区的干部、群众对我们的支持和帮助表示衷心地感谢,可以说离开了社区群众的参与就不可能有社区林业评估。

由于我们水平和经验有限,在本书的编写中错漏之处在所难免,请予指正。

编者

1997年6月于成都

目 录

前	言	•••••	•••••		••••••	***********	1
		第	「一篇	社区	林业评估		
第-	-章	组	建社区	林业评	估工作组/3	3	
第_	二章	社	区林业	评估调	查过程/5		
	第	一节	收集	基础资	料 /8		
		1.	收集基	础资料	·(使用现有1	言息)	
			的作用	与意义			8
		2.	基础资	料的种	类		8
		3.	收集基	础资料	·的方法与步	·骤	10
	第	二节	初步统	工业外	作计划 /11		
		1.	确定调	查的重	点或		

社区林业评估

收集信息的范围 11	
2. 选择调查方法,确定采访对象 11	
3. 小组成员分工 11	-
4. 制定初步工作计划 11	
第三节 外业工作 /12	
第四节 初步分析与社区反馈 /15	
1. 目的及意义 15	;
2. 过程及方法 15	5
第五节 判断问题与机遇 /16	
第六节 对问题与机遇排序 /17	
第七节 设计初步规划 /18	
第八节 实施项目规划 /19	
第九节 项目监测评估与改进 /20	
1. 目的及意义 20)
2. 基本步骤及方法 20	
第三章 社区林业调查手段/22	
第一节 土地利用平面草图 /22	
1. 平面草图的内容 22	2
2. 绘制平面图的过程及方法 ······· 2.	3
第二节 横断面图 /25	
1. 横断面图的内容2	5
2. 绘制横断面图的过程及方法 2	

第三节 时间序列 /27
1. 调查对象及内容 28
2. 操作过程及方法 28
第四节 季节历 /29
1. 季节历的内容 30
2. 季节历的制作过程 30
第五节 劳动力分配表 /32
1. 劳动力分配表的内容 32
2. 劳动力分配表的制作过程 33
第六节 牲畜饲养历 /34
第七节 社区组织机构调查分析 /35
1. 社区组织机构调查分析的内容 35
2. 社区组织机构调查分析
的方法及过程 36
第八节 市场调查分析 /37
1. 市场调查分析的内容 38
2. 市场调查分析的方法及过程 39
第九节 矩阵排序 /41
1. 矩阵排序的特点 41
2. 矩阵排序的应用范围 42
3. 矩阵排序的操作过程 42
第十节 采访 /43
1. 半开放式采访的特点43

	2. 半开放式采访的操作过程 4	4
	3. 采访中的注意事项 4	
附易	₹ 4	.7
	1. 平面草图实例 4	
	2. 剖面图实例 ····· 4	
	3. 时间序列实例 5	
	4. 季节历实例 5	
	5. 劳动力分配表实例 5	
	6. 牲畜饲养历实例	55
	7. 社区组织机构调查分析实例 5	56
	8. 市场调查分析实例 ······ 5	59
		51
	10. 问题与机遇排序实例 6	55
	第二篇 .渠县社区林业试点	
	调查规划报告	
	77 <u>=</u> 70.231K H	
	-章 项目背景/ 69	
夘	- 単一	SC
	1. 5 /11.0 - 5/1/0	59
	2. 社会经济状况	
	3. 林木资源与经营管理现状	75
	第二节 项目区存在的主要问题 /79	

	1. 农民对林木资源经营	
	管理参与不够	80
	2. 缺乏林木资源经营管理技术	80
	3. 坡坎和坡台地开发利用差	81
	4. 农民自主选择庭院树种缺乏指导 …	82
	5. 市场信息不灵	82
第二章	项目目标/83	
第三章	项目措施/85	
第一	-节 项目对策 /85	
	1. 农民经营管理森林	85
	2. 搞好林果技术培训	86
	3. 提供良种壮苗	87
	4. 传授庭院林业技术	88
	5. 完善市场服务网络	88
第二	二节 项目规划 /89	
	1. 农户造林规划	89
	2. 培训和交流	90
	3. 参与性调查研讨	90
	4. 年度实施计划	91
第四章	项目预算/92	

	第一节	†	经济	技术	指标	/9	92				
	第二节	†	投资	概算	/94						
	1	. 项	目资	金构	成·	• • •	• • • • •	 • • • • •	• • • • • •	••	94
	2	. 项	目年	度资	金构	1	• • • • •	 • • • • •		•••	94
	第三节	市	资金	来源	/95						
第五	章	页目	效益	分析	/ 96						
	第一节	节	直接	效益	/96						
	第二章	寸 寸	生态	效益	/97						
	第三章	寸 寸	社会	效益	/97						
第六	章 耳	页目	风险	分析	/ 99						
第七	章 項	页目	监测	评估	/ 10	1					
	第一	tt	项目	监测	/10	1					•
	第二	#	项目	评估	/102	2					